

PLEIN AIR ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

658 BATEAUX-MOTEUR YACHTS, VOILIERS

KELT 8.5 D.I. 1984, 1400 cc, 4 cyl, 11000 \$, 667-4813 message
LASER 1, 1984, 1500 cc, 11000 \$, 667-4813 message
LOUERS voilier en aluminium, 37 pi, 12000 \$, 667-4813 message
MOTER Yamaha 1984, 5 forces, utilise une fois, 653-7146

NORDEST MARINE
Voiliers Elite
Elite 326, 1990, tout équipé, 89,000 \$
Elite 326, 1990, tout équipé, 89,000 \$
Elite 326, 1990, tout équipé, 89,000 \$

NOUVEAUX votre voilier planche à voile, au prix que vous désirez, sans frais additionnels.
Parc Oka, 479-1848

PETERBOROUGH 87 open deck, 21 pi, 205 cv, moteur, très propre, 16,000 \$, 646-2051

PETERBOROUGH 17 PI 1988
Moteur 130, remorque, "open deck", 12,000 \$, 667-4813 message

PETERBOROUGH 84, 20 pi, 200 HP, "Cuddy", 655-8668

PRINCESS 415, 1986, 42', construction britannique 2 moteurs Volvo Turbo diesel 2200 cc, 4 cyl, 11000 \$, 667-4813 message

REGAL 1989 20 pi, 200 cv, avec cabine, paye 30 000 \$, demande 24 000 \$, 552-0557, 497-0635

SEARAY 370 cuivre, équipement complet, pied neuf, condition A-1, Aubaine 20 900 \$, 687-3095, 634-7183 André

SONIC 37 (1979), excellente condition, pied neuf, condition A-1, Aubaine 20 900 \$, 687-3095, 634-7183 André

SONIC 37 (1980)
Evidance 9, 4 cyl, 11000 \$, 667-4813 message

SUR MESURE chaloues ou voiliers, en pin ou en contreplaqué, recouverts de fibre de verre.
139-7527

TANZER 22, 1976, tout équipé, condition A-1, marina du Lac Champlain payée par tel 90, 650 \$, 656-0812, 656-9713

THOMPSON 30, 1983, 31' x 10', 2 X 230 Mercs, 50 h, couche à laquer, 4300 \$, 667-4813 message

THUNDERCRAFT 86 magnanum 190, 200 heures, comme neuf, 659-4950

THUNDERCRAFT 90, 87, 2 X 205 Mercruiser 240 h, 467-9800 ou Lighthouse Marina au Lac

THUNDERCRAFT 74.5 pi, 1986 Magnam Express, équipement complet, VHS, radio amf, frigo, etc., 7 toits, très peu d'heures, 3600 \$, 667-4813 message

THUNDERCRAFT 87 Magnam Express, 250 h, 36 000 \$, 658-7438

TRAWLER 38 81, 1 moteur diesel 1500 cc, 125 000 \$, 667-4813 message

CHRIS CRAFT 41, Exp. 87, 2 moteurs, 155 000 \$, 667-4813 message

TRIMARAN Teller 26 1/2, fibre de verre, remorque, 10 500 \$, 634-9781

TROJAN 26, 2 moteurs, couche à 4 personnes, prix 8 900 \$. Après 18h 672-3334

TROJAN 31 pi 1987, tout cuir, 2 moteurs, tout équipé, bonne condition, 15 000 \$, 699-1094

VOLIERE 1984, 17 pi, moteur 1500 cc, 4 cyl, 11000 \$, 667-4813 message

VOLIERE C & C 25 pi, tout équipé, 11000 \$, 667-4813 message

658 BATEAUX-MOTEUR YACHTS, VOILIERS

VOILIER Columbia 8.3m (27 pi) tout équipé, moteur inboard 30 HP, enrouleur, voiles, dinghy avec moteur, 35 HP, etc. Lac Champlain, prêt pour vacances. 526-4337

VOILIER Dufour 28, 1984, en bonne condition, 4 voiles, équipement complet, comprenant pilote automatique, 1514-375-9018

VOILIER Nordica 20 pi, 1980, moteur int. diesel, 7 hp, remorque, 4 roues, 13 500 \$, 656-3587

VOILIER Tanager 26, 82, 99 h.p. 5 voiles, pont et étrave, 626-4337

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZIGZAGUER au lac Champlain, location 26 à 27, 622-4131, 656-9907

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600

ZODIAC 10 pi, bon état, peu servi, 1 100 \$, 328-8600



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

BÉLANGER (René)
Lachute
BARBE (Paul)
Chomedey
BERNIER (Ida, M.I.C.)
Montréal
BERTRAND (Jean)
Montréal
CARON, Frère
Odilon-M, O.F.M.
Châteauguay
DESHARNAIS (Marie-Anne)
St-Rose, Laval
DORÉ, Thérèse (née GRONDIN)
Montréal
FRANCESCHELLI (Anna)
Montréal
LAFONTAINE (Albino)
Ottawa
LALONDE (SÈNE CAL, Clairette)
Montréal
LAPORTE (Gulbault Laurette)
longueuil
LEBEAU (Yvan)
Joliette
LECOMTE (Philippe)
St-Vincent-De-Paul
LEGAULT (Fleur-Ange)
Montréal

LORTIE (Talliefer, Blanche)
Montréal
MARCEL (Marcel)
Montréal
OUIMET (Louise)
Montréal
PAQUETTE (Thérèse)
Chomedey
PERRAULT (Armand)
Dorval
PIERGIOVANNI (Guido)
Montréal
POIRIER (CARDINAL, Cécile)
Montréal
POIRIER, Jules Wilfrid (Bill)
Montréal
RANGER (Carmen LeFrançois)
Verdun
ROY (Paul Emile)
Contrecoeur
SEVIGNY (Armand)
Montréal
TOUGAS (Jacques)
Montréal
TRESIDDER (Berthe)
St-Bruno
VERRET (Jean-Baptiste)
Montréal

BERTRAND (Jean)
A Montréal, le 13 juillet 1990, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Jean Bertrand, époux de Paulette Lapierre. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Michel, Alain, Patrick, ainsi que ses petits-enfants: Louis, Romi, Daphné, Samuel, Daniel, ses frères et sœurs: Antoinette, Raymond, Julien, Louise, Odile, ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles auront lieu en présence des cendres samedi à 14h à 21 juillet en l'église St-Justin, angle Joffre et Berlinguette, Montréal et de la au crématorium.

Alfred Dallaire Inc
2750 Marie-Victorin
Longueuil
S.V.P., des dons à la Fondation Maurice-Bertrand (Société du Cancer) seraient appréciés. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FRANCESCHELLI (Anna)
A Montréal, le 16 juillet 1990, est décédée Mme Anna Vinciguerra, épouse de feu Giuseppe Franceschelli. Elle laisse dans le deuil ses filles: Lisa (Tony De Genova), Floria (Pasquale Palla), ses petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
745 Crémazie est
Montréal
Les funérailles auront lieu le 19 à 11h 88 l'église Notre-Dame-De-La-Defense et de la au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14h à 17h et mercredi de 14h à 17h et de 19h à 21h.

LAFONTAINE (Albino)
A Ottawa, le 13 juillet 1990, est décédée à l'âge de 85 ans et 7 mois, Mme Albina Lafontaine, épouse de feu Clarence Tennier. Elle laisse dans le deuil sa fille: Marguerite, ses deux petites-filles: Isabelle et Kristina Tesvi, ses frères: Arthur, Frank et Jean, ses sœurs: Cécile et Rose, ses belles-sœurs: Jean Fox (Jean) et Georgina Guerin (Omer), ainsi que de nombreux neveux et nièces. Un service commémoratif aura lieu à 16h à 11 août à l'église du Christ-Roi, 9400 Lajeunesse, Montréal.

LEGAL (Fleur-Ange)
A Verdun, le 16 juillet 1990, est décédée Fleur-Ange Legal, 83 ans, épouse en premières noces de feu Normand Marcotte et en secondes noces de feu Henri Legal, mère de Yolande (Omer Roy), Claude (Clair Cloutier), et de feu Noella Marcotte. Elle laisse également dans le deuil six petits-enfants, six arrière-petits-enfants, trois sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, ainsi que parents et amis. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
3955 Côte-De-Liesse
angle Ste-Croix
Ville St-Laurent
Les dernières prières auront lieu le 19 à 11h 88 l'église St-Joseph de Bordeaux et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures des visites: mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Des offrandes de messe seraient appréciées.

LORTIE (Talliefer, Blanche)
A Montréal, le 17 juillet 1990, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Blanche Talliefer, épouse de feu Ernest Lortie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Suzanne Bériault), Jacques (Claudette Langlois), Jacqueline (feu Bernard Fontaine), Thérèse (Gilles Hébert) et Claire (Pierre Bouchard), ses petits et arrière petits-enfants, sa belle-sœur Mme Germaine Aubry Lortie, neveux, nièces et amis. Exposé jeudi le 19 courant, de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures au complexe:

Alfred Dallaire Inc
2159 boul. St-Martin E.
Dorval, Laval
Les funérailles auront lieu vendredi le 20 courant à 14 heures en l'église de la Visitation, 1847 boul. Gouin E., Montréal, et de la au crématorium Alfred Dallaire Inc.

LAPORTE (Laurette)
A Longueuil, le 16 juillet 1990, à l'âge de 82 ans, est décédée Laurette Guilbault, épouse de feu Armand Laporte. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Normand, Suzanne et Jocelyne, ses petits-enfants: Patrick, Éric, Geneviève, Jean-Sébastien et Catherine, autres parents et amis. Les funérailles auront lieu vendredi le 20 courant, le convoi funéraire partira de la Résidence: Ed. D'Arche & Fils 258 St-Charles O. Longueuil

Pour se rendre à la cathédrale St-Antoine, où le service sera célébré à 10 heures, et de la au cimetière du même endroit. Les visites mercredi et jeudi: de 19 à 22 heures, vendredi des 8h30.

LEBEAU, (Yvan)
A Joliette, le 15 juillet 1990, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Yvan Lebeau. Il laisse dans le deuil son épouse Simone Thérien, ses sœurs Jacqueline Rachel, Monty, ses frères Gérard, Denis et Jean-Claude, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, amis. Exposé aux salons

Alfred Dallaire Inc
1120 Jean Talon E.
Montréal
Les funérailles auront lieu en l'église St-Arsène, de Montréal, le jeudi le 19 à 10 heures et de la au cimetière Ste-Rose. Visites mercredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et jeudi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures.

LECOMTE (Philippe)
De St-Vincent-De-Paul, le 17 juillet 1990, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Philippe Lecomte, époux de Mme Marie-Claude Benoit. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Diane et Sylvie, ainsi que ses beaux-fils: Jean-Pierre, Jacques, Mariette, Claude et Linda. Il laisse également sa mère Mme Rita Vin, sa sœur Mme Pierre-Louis, son frère Normand, ainsi que ses belles-sœurs et son beau-frère, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au complexe:

Alfred Dallaire Inc
2159 boul. St-Martin
Dorval, Laval
mercredi le 18 juillet de 14h à 17h et de 19h à 22h et jeudi à compter de 10h, suivi de la cérémonie à la chapelle du Complexe à 14h et de la au cimetière de St-Laurent.

LEDUC (Marcel)
A Montréal, le 15 juillet 1990, est décédé M. Marcel Leduc, 70 ans, époux de Laure Beland, père de Serge (Josée Hamelin), Danielle, Françoise, grand-père de François, il laisse dans le deuil ses sœurs Madeleine (feu Jean Ferland), Jeanne, Simone (Leon Daviault), ses frères Guy (Gisèle Gendreau), Jacques P.S.S. du Collège de Montréal, Sœur Marie Jeanne d'Arc (Maurice Gagnon), Estelle, Lucienne, Mme Thérèse (Gilbert Marchand), Mme Irène (feu Valérie Inbault), un beau-frère Armand Beland (Gertrude Lesage) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
2095 De Salaberry
Montréal
mardi et mercredi de 14 à 17h et de 19 à 22h. Les funérailles auront lieu le 19 à 10h en l'église St-Joseph de Bordeaux et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

PAQUETTE (Thérèse)
A Chomedey, Laval, le 16 juillet 1990, est décédée Mme Thérèse Paquette, 78 ans, épouse de Roland Paquette. Outre son époux, elle laisse son frère Antoine (époux de Fernande Cousineau), ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
1565 boul. Labelle
Chomedey, Laval
Les funérailles auront lieu mercredi le 18 courant à 14h en l'église St-Martin et de la au cimetière St-Martin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mercredi de 10h à 14h.

PERRAULT (Armand)
A Dorval, le 16 juillet 1990, à l'âge de 74 ans, est décédé Armand Perrault, fils de feu Armand Perrault et de feu Blanche Beland. Il laisse son frère Arthur (Germaine Richard), sa nièce Suzanne, son neveu Jean-Pierre et plusieurs autres neveux et nièces. Exposé à la résidence funéraire

Lakeshore Cardinal
560 Bord du Lac
Dorval
Les funérailles auront lieu en l'église La Présentation de la Sainte-Vierge, 665 de l'Église, Dorval, le 19 à 11h 88 l'église Notre-Dame-des-Neiges. Visites mercredi le 18 de 19h à 22h.

PIERGIOVANNI (Guido)
A Montréal, le 17 juillet 1990, est décédé M. Guido Piergiorgio, 69 ans, époux de feu Antoinette Pierantini. Il laisse dans le deuil sa fille Anita, ses frères: Guerino (Ornat Caramiceli) et Armand Sanchetti, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
790 boul. Ste-Croix
Ville St-Laurent
Les funérailles auront lieu vendredi le 20 courant à 10h en l'église Notre-Dame-De-La-Defense et de la au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Heures de visites: mercredi de 16h à 22h, jeudi de 14h à 22h.

ROY (Paul Emile)
A sa résidence, le 17 juillet 1990, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Paul Emile Roy, époux de Germaine Lamontagne, demeurant au 5595 route Marie-Victorin à Contrecoeur. M. Paul Emile Roy laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Gilles (Idola Flynn), René (Gabrielle Martel), Juliette (Jean-Paul Gamin), Roland (Huguette Leblanc), Claire (Yves Laroche), Yvan Roy, Dr Jean Denis (Lise Beauchemin), Daniel (Robert Durand), Léandre (Lise Labonté), Paul Aime (Gisèle Legendre), André (Nicole Émond), Denise (Arthur Caisse), dix-huit petits-enfants et trois arrière-petits-enfants, deux sœurs, Marguerite et Elser, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que de nombreux parents et amis. La dépouille sera exposée au Salon S. Jacques & Fils 4967 rue Legendre, mercredi le 18 à 19h. Les salons sont fermés de 17h à 19h. Les funérailles auront lieu en l'église de Ste-Trinité de Contrecoeur, vendredi le 20 courant à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière de Contrecoeur. Direction funéraire:

S. Jacques & Fils
4967 rue Legendre
Contrecoeur
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacre-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. S.O.

SEVIGNY (Armand)
A Montréal, le 13 juillet 1990, est décédé M. Armand Sevigny, 77 ans, époux de Valentine Labelle. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yvan (Murielle Paquet), Normand, Hélène, ainsi que ses petits-enfants, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
745 Crémazie est
Montréal
Les funérailles ont eu lieu lundi le 16 juillet à 10h en l'église Christ-Roi, et de la au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges.

NADON J.O. ROLLAND
La famille de J.O. Rolland Nadon, remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner de sympathie à l'occasion du décès de M. J.O. Rolland Nadon, soit par offrandes de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bons mots spirituels, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

POIRIER (CARDINAL, Cécile)
A Montréal, le 16 juillet 1990, est décédée Mme Cécile Poirier-Cardinal, 75 ans. Elle laisse dans le deuil ses frères: Jean-Roméo, Gaston, Jacques (Magella), ainsi que Mme veuve Emile Poirier, sa sœur Françoise, ses beaux-frères, belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
7895 Notre-Dame est
Montréal
Les funérailles auront lieu le 19 courant à 11h en l'église Saint-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS



Travaux publics Canada
Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les projets ou services énumérés ci-après, adressées au Chef, Politique et administration des marchés de la région de l'Atlantique, Travaux publics Canada, Aile nord, 18e étage, Centre maritime, 1505, rue Barrington, C.P. 2247, Halifax (N.E.) B3J 3C9, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans à l'adresse ci-dessus (téléphone: (902) 426-7502).

PROJETS

2102731 - (885177/E1) - Pour le Gouvernement du Canada - Rénovations de l'Édifice du gouvernement du Canada Sydney, 49, rue Dorchester, Sydney, (Nouvelle-Écosse).

DATE LIMITE: LE MERCREDI 15 AOÛT 1990.

POUR INFORMATION TECHNIQUE: CONTACTER F. KEIRSTEAD À (902) 426-6083 BUREAU DÉPOSITAIRE DES SOUMISSIONS: Les sous-traitants pour travaux électriques et mécaniques doivent présenter leur soumission par l'entremise du Bureau dépositaire des soumissions, C.P. 1476, Halifax Nord, 5450, rue Cornwallis, Halifax, (Nouvelle-Écosse) et/ou au bureau de l'Association de Constructeurs du Cap-Breton, 141, rue Pitt, C.P. 131, Sydney, (Nouvelle-Écosse) B1P 1C6 au plus tard à 12 h (midi) JEUDI LE 9 AOÛT 1990 CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS DU DOCUMENT INTITULÉ «Règles et procédures en cours du bureau de dépôt de la Nouvelle-Écosse (annexe «A» inclus).

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des Constructeurs d'Halifax, Sydney et Yarmouth, (Nouvelle-Écosse); à St. John's, Gander, Grand Falls et Corner Brook, (Terre-Neuve); à Fredericton, Moncton et Saint John, (Nouveau-Brunswick); à Charlottetown, (Île-du-Prince-Édouard); à Montréal (Québec); à Toronto (Ontario).

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
APPROVISIONNEMENTS
ET SERVICES
APPEL D'OFFRES
N°: SA-142-AD-90

FOURNITURE D'ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES ET LOGICIELS
POUR BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au plus tard le 13 août 1990, à 15 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau des Approvisionnement et Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

Les documents de soumission et devis techniques seront disponibles au bureau des Approvisionnement et Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, à partir de mercredi le 18 juillet 1990, à compter de 9 heures.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:

Le dépôt que l'entrepreneur aura à faire pour l'obtention des plans, devis et documents de soumission sera de vingt-cinq (\$25) dollars chacun, sous forme de chèque fait à l'ordre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou en argent, ET SERA NON REMBOURSABLE, ET CE POUR CHAQUE COPIE SUPPLÉMENTAIRE.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

LIEU: Hôtel de Ville - Salle des délibérations
188, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

DATE: Lundi le 13 août 1990

HEURE: 15 heures ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes aux devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES
L'ACHETEUR
Jacques Vallières

Appels d'offres

Ville de Montréal

Service des travaux publics

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures à la date ci-dessus énoncée, au Bureau du greffier de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau 15, Montréal H2Y 1C6, pour:

Soumission
9203

Description
Déménagement type A
1990-1995

Date d'ouverture
1er août 1990

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant, à compter du 18 juillet 1990, aux endroits suivants: SOUMISSION NO: 9203
Module génie de l'environnement, Division gestion des dossiers de l'environnement, 700, rue Saint-Antoine Est, bureau 2.100 contre un dépôt non remboursable de \$1.005 en argent comptant ou chèque visé à l'ordre du directeur du Service des finances de la Ville de Montréal. Informations: 872-3302

Un chèque visé ou cautionnement de soumission au montant de 27 000 \$ devra accompagner chaque soumission.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, dans le hall d'honneur de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Le greffier de la Ville
Léon Laberge

Hôtel de Ville
Montréal, le 16 juillet 1990



Port de Montréal Port of Montreal

APPEL D'OFFRES No 10862
FOURNITURE DE CARBURANTS
APPEL D'OFFRES No 10863
FOURNITURE D'HUILE À CHAUFFAGE

Des soumissions cachetées, adressées au soumissionnaire pour les produits en titre seront reçues aux bureaux du Port de Montréal, Édifice du port de Montréal, aile no 1, Cité du Havre, Montréal, Québec H3C 3R5, jusqu'à 10 heures, heure avancée de l'est, jeudi le 9 août 1990, alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public.

Les soumissions reçues après l'heure indiquée ci-dessus ne seront pas considérées.

On peut se procurer, sans frais, à compter du mercredi 18 juillet 1990, le cahier des charges, les formules de soumission et l'enveloppe pré-adressée en s'adressant au Service de l'approvisionnement, rez-de-chaussée, Édifice du port de Montréal, aile no 1, Cité du Havre, Montréal, Québec.

Le Port de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Dominic J. Taddeo
Directeur général et dirigeant principal
Port de Montréal
Montréal, juillet 1990

Société de transport
de la Communauté urbaine
de Montréal



APPEL D'OFFRES PUBLIC

NO 1488-07-90
DATE D'OUVERTURE: 27 juillet 1990

La Société demande des offres pour la fourniture suivante:
ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE (achat)

Pour obtenir le dossier de soumission, s'adresser au bureau du service de l'Approvisionnement, 8845, boul. Saint-Laurent, Montréal.

Toute soumission doit être présentée en triple exemplaire sur les formules et sous l'enveloppe cachetée qui sont fournies à cette fin et être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la Société, tiré sur une banque canadienne, au montant de:

DÉPÔT DE CINQ POUR CENT (5%) DU MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION

Pour être validement reçues, les soumissions doivent se trouver physiquement au Secrétariat et Contentieux, 9e étage (réception), sis au 159 de la rue Saint-Antoine ouest, à Montréal, à la date mentionnée ci-dessus, avant midi.

Les soumissions seront ouvertes à midi (12h00), heure officielle de Montréal, au jour susdit au bureau désigné par le Secrétaire et Directeur du Contentieux.

La Société se réserve le droit de rejeter les soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Le Secrétaire et Directeur
du Contentieux
Daniel Robert, avocat

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

NIL.01390.A
pour 14 h heure locale
le mardi 14 août 1990

Laboratoire des technologies
électrochimiques et
des électrotechnologies
d'Hydro-Québec / Shawinigan

TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE
LOCAUX D'ENTREPOSAGE ET D'UNE AIRE
D'ESSAI POUR UNE FUTURE USINE
PILOTE ÉLECTROCHIMIQUE DANS UN
BÂTIMENT EXISTANT (COMPOSANTES
DES TRAVAUX: TERRASSEMENT,
GROS-ŒUVRE (BÉTON ET ACIER),
ÉLECTRICITÉ, MÉCANIQUE, PLOMBERIE,
QUINCAILLERIES, PORTES, FENÊTRES,
PROTECTION INCENDIE, REVÊTEMENTS
DE SOLS, PEINTURES)

Admissibilité:
Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission:
90 000 \$

Prix du document: 25 \$

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 16 h 00 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
FINANCES ET ADMINISTRATION
Direction Services administratifs
Service
Approvisionnement et Services
75 boul. René-Lévesque ouest
18e étage
Montréal (Québec)
H2Z 1A4

Pour renseignements:
(514) 289-2525

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé ou de lettre de crédit irrévocable ou de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télino (fax) lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service,
Approvisionnement et Services
Pierre-Paul Roy

VILLE DE
POINTE-CLAIRE

APPEL D'OFFRES

Soumission: #858.

Description: Fournir 3 fourgonnettes GMC ou Chevrolet modèle 1991 et une camionnette GMC ou Chevrolet modèle 1991 avec échanges.

Les soumissions doivent être adressées au Conseil de la Ville de Pointe-Claire et retournées au grend de l'Approvisionnement de la Ville, à l'Hôtel de Ville, 451, boul. St-Jean, Pointe-Claire, Québec, pas plus tard que onze heures (11h), LE MERCREDI 1ER AOÛT 1990.

Les soumissions seront ouvertes en public à l'Hôtel de Ville, à onze heures du matin, la journée de la fermeture des soumissions.

Les enveloppes contenant les soumissions doivent être marquées clairement quant à leur contenu.

Les documents pourront être obtenus au Service de l'Approvisionnement. Un chèque certifié ou un cautionnement représentant au moins dix (10%) pour cent du montant total de la soumission doit être inclus avec chaque soumission.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée. Donné à Pointe-Claire, ce 18e jour de juillet 1990.

Denis Robillard
Gérant-Approvisionnement

la Baie
Corrections

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier «Côté maisons» (roto B6-3), publié par la Baie, le mercredi 18 juillet 1990.

Page 3. Articles 1 à 3. Délai.

Page 4. Articles 1 à 4 Délai. Articles 5 et 11 (tapis de salle de bain). Non disponibles.

Page 6. Articles 9 et 14. Délai.

Page 8. Article 8. En commande spéciale seulement.

Page 10. Article 6. L'article vendu n'est pas tel qu'illustré.

Page 12. Article 2. Délai.

Page 15. Article 3. Le coffret n'est pas disponible et on aurait dû lire: 40 pièces.

Ord. 1905. Solde 1145 l'ens. Article 4. Non disponible.

Page 16. Article 10. Les ciseaux ne sont pas auto-affûtants.

Page 17. Article 7. On aurait dû lire: Housse pour planche à repasser. (La planche à repasser n'est pas comprise.)

Article 13. Non disponible.

Page 18. Article 12. L'ensemble 9.99 n'est pas disponible.

Page 20. Article 2. Non disponible.

Page 21. Article 5. Non disponible.

Page 22. Article 1. Délai.

Page 23. Article 7. Disponible en anglais seulement.

NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER
CES ERREURS ET CONTRETEMPS

CANADA
COUR SUPÉRIEURE
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
NO: 760-04-000185-901
BL 1647

MONIQUE CUERRIER Requérante
vs
RÉJEAN DUPONT. Intimé.

ORDONNANCE

A: M. Réjean Dupont

autrefois domicilié et résidant au 2383

Ryde, à Montréal, province de Québec.

PRENEZ AVIS que la requête pour garde

legale et physique d'un enfant mineur de

la requérante qui était présentée le 31

mai 1990 sera à nouveau présentée de

vant l'un des Honorables Juges de la Cour

supérieure siégeant dans et pour le dis-

trict judiciaire de Beauharnois, en divi-

sion de pratique, au Palais de Justice de

Valleyfield, 180, rue Salaberry à Valley-

field, le jeudi 23 août 1990 à 9 h 30 de

l'avant-midi et veuillez agir en consé-

quence.

SALABERRY DE VALLEYFIELD.

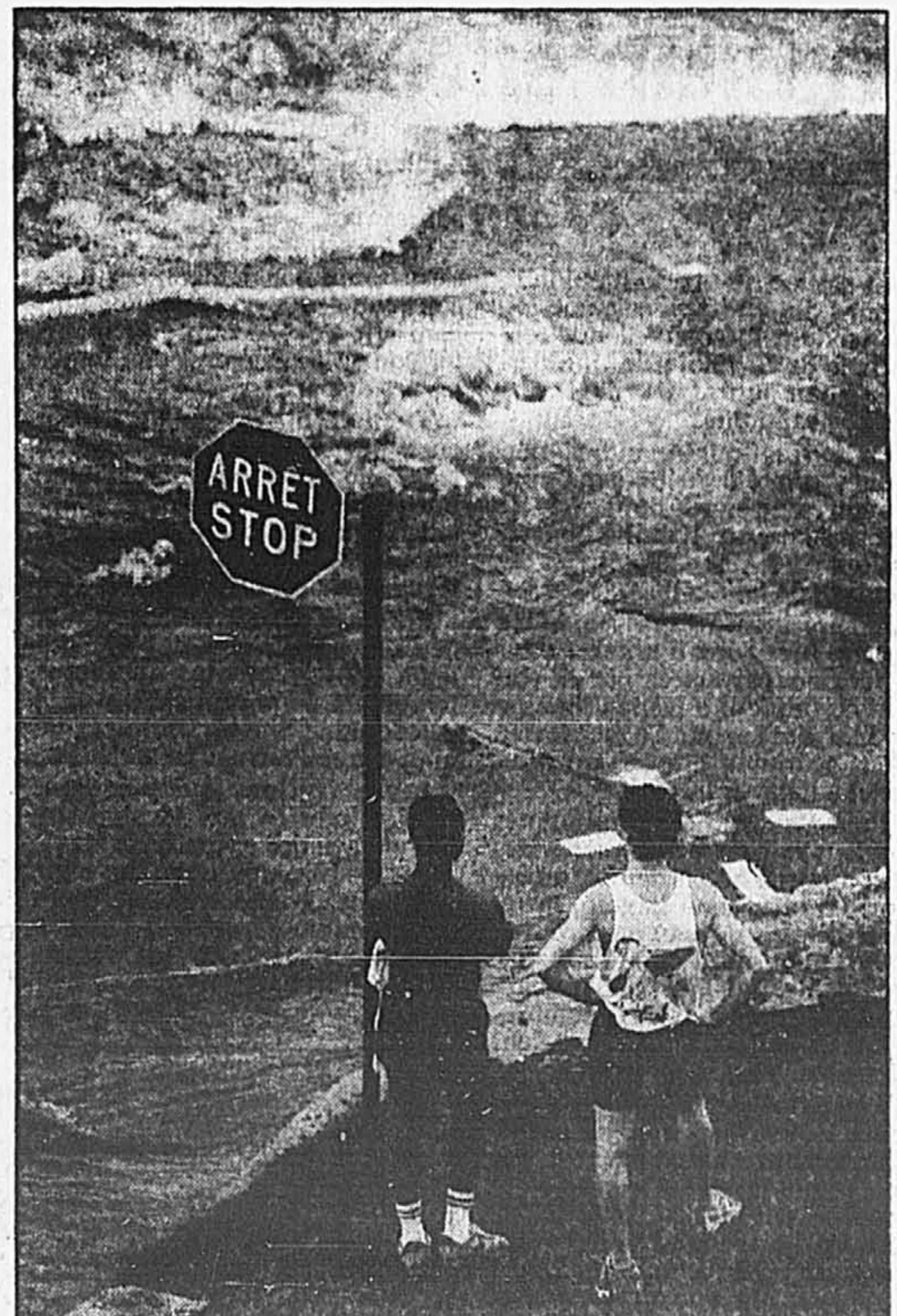
le 11 juillet 1990

Roger Leduc,
Protonotaire

Lecompte Drouin & Ass.
151, rue Salaberry
Valleyfield, Qc
J6T 2H8
(514) 371-6066



Ayez du coeur.
Faites un don à la S.P.C.A.



Photos DENIS COURVILLE, La Presse

Non, il ne s'agit pas de la plage publique de Montréal, mais de l'avenue des Pins, photographiée hier soir peu après la rupture d'une conduite d'eau de 34 pouces de diamètre.

La rue Peel transformée en véritable torrent

PATRICK GRANDJEAN

■ La rupture d'une conduite d'eau d'un mètre de diamètre a transformé la rue Peel et l'avenue des Pins en véritables torrents, hier soir, forçant l'évacuation de plusieurs familles.

L'incident est survenu au pied du Mont Royal, sur l'avenue des Pins, près de Redpath Crescent, vers 19h45. L'eau a immédiatement envahi l'avenue et un flot important a dévalé la rue Peel jusqu'à la rue Sherbrooke, pendant plusieurs heures.

L'inondation dévastatrice a forcé l'évacuation de plusieurs familles de résidents de la rue Peel vers 22 heures. Le niveau de l'eau montait dangereusement dans le sous-sol de leur résidence.

Les pompiers et les équipes des Travaux publics ont tenté d'endiguer les flots qui menaçaient la circulation rue Sherbrooke. Les bouches d'égout ont été constamment nettoyées afin de permettre l'écoulement de l'eau.

À minuit, l'inondation n'était toujours pas arrêtée, mais on ne procédait pas à de nouvelles évacuations.

Les policiers maintenaient les barrages établis sur les avenues des Pins et Docteur-Penfield, entre les rues McTavish et l'avenue du Musée à l'ouest.

Peu après la rupture de cette canalisation importante, la chaussée a été rapidement sapée par l'eau et l'asphalte s'est soulevé de 60 cm avant de se déchirer. À certains endroits, l'eau atteignait une hauteur de 30 cm. Le torrent charriait sable, boue et pierres le long de la rue Peel et des rues voisines, également touchées par cette inondation.

À 23 heures, une trentaine d'employés du service des Travaux publics de Montréal dépêchés sur les lieux, tentaient encore de fermer les vannes de la canalisation. La présence de trois canalisations dans le même conduit souterrain rendait difficile l'identification de la canalisation défectueuse.

Les travaux de réparation se sont poursuivis pendant la nuit, ainsi que le nettoyage des rues.

Pour procéder aux réparations de la canalisation d'eau tout en continuant à alimenter les résidents, les Travaux publics devaient également installer des raccords de dérivation.



Plusieurs familles ont dû être évacuées alors que l'eau montait dangereusement dans leur cave.

AVIS LÉGAUX—APPELS D'OFFRES
SOUMISSIONS—ENCANS

CITÉ DE CÔTE SAINT-LUC
CITY OF

APPEL D'OFFRES
POUR

SOUMISSION 90-04: — Place Korozak: construction de rue et services publics, et
— Boulevard Cavendish: reconstruction de trottoir.

Des soumissions sous enveloppe spéciale cachetée et portant clairement l'indication du contenu, adressées à Monsieur M. Robitaille, ing., Directeur, Service de l'Ingénierie, 5801 boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc, P.Q. seront reçues au plus tard à 14 heures le MERCREDI 1^{er} AOÛT 1990.

On peut obtenir les documents pour les soumissions auprès du bureau du Directeur, Service de l'Ingénierie, au 5801, boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc, contre un dépôt remboursable de CINQUANTE DOLLARS (50\$) soit au comptant soit par chèque visé.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque accepté tiré sur une banque canadienne, établi à l'ordre de la Cité de Côte Saint-Luc, pour un montant non inférieur à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

L'ouverture des soumissions se fera publiquement le 1^{er} août 1990 à 14h, à la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, au 5801, boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Mme J. Habra
Greffière

Un bilan encore incomplet fait état de 240 morts aux Philippines

Agence France-Presse
MANILLE

Le séisme qui a ébranlé, lundi, le nord des Philippines a fait 240 morts, dont 116 dans la ville touristique de Baguio, selon un dernier bilan fourni par la Croix-Rouge philippine.

Cent vingt-quatre autres personnes ont été tuées dans cinq provinces du nord, dont celle de Nueva Ecija, où au moins 50 lycéens ont péri, ensevelis sous les débris de leur collège.

La présidente Cory Aquino a déclaré hier l'état d'urgence dans les régions dévastées par le violent séisme qui a frappé Manille et l'île de Luzon. Le gouvernement philippin a aussi lancé un appel à l'aide internationale.

Près d'un millier de personnes seraient encore prisonnières des débris d'hôtels de luxe ou bâtiments officiels à Baguio, la région la plus durement éprouvée (175 km au nord de la capitale). De même, quelque 600 travailleurs ensevelis sous les débris d'une usine de la ville attendaient d'être sauvés.

La station de Baguio était toujours isolée hier soir, accessible uniquement par hélicoptère, les routes conduisant à la ville étant coupées par des glissements de terrain. Le secrétaire au Tourisme, Peter Garrucho, a indiqué à la presse, après avoir survolé la ville en hélicoptère, que 32 grands immeubles de la ville, deux universités et des pans entiers de plusieurs hôtels de luxe avaient été détruits.

L'effondrement des ponts, les éboulements et des crevasses sur la piste de l'aéroport de Baguio empêchent l'acheminement de tout équipement lourd, selon les autorités.

M. Garrucho a ajouté qu'au moins 15 membres du personnel et 56 clients de l'hôtel Hyatt Terraces, à Baguio, étaient portés disparus. Il a précisé que la plupart d'entre eux étaient des Philippines, mais il n'a pas exclu que des étrangers se trouvent parmi eux.

D'autre part, une vingtaine de clients de l'hôtel Nevada, détruit par le séisme, pourraient se trouver sous les débris, a-t-il ajouté. Le Park hôtel a été également gravement touché, et le bilan des victimes pourrait encore s'alourdir, a estimé le secrétaire au Tourisme.

Le porte-parole de l'ambassade américaine à Manille, M. Stanley Schrager, a fait état d'une information non confirmée selon laquelle un Américain avait péri à Baguio, mais a ajouté qu'à sa connaissance, aucun autre étranger ne figurait jusqu'à présent parmi les victimes.

Dans les régions de Dagupan (160 km au nord de Manille) et Nueva Ecija, également très touchées, les sauveteurs ne disposaient pas d'assez de médicaments, de sang et de matériel de secours, notamment d'engins de terrassement pour dégager les débris. D'après des radios locales, le séisme a provoqué des coupures d'électricité dans la ville de Dagupan.

À Cabanatuan, ville de 80 000 habitants proche de l'épicentre du tremblement de terre (100 km au nord de Manille), les hôpitaux étaient tellement surchargés que certains blessés ont été placés sur des lits de camps dans les cours à l'extérieur. D'autres ont été rapi-

dement soignés puis renvoyés chez eux, faute d'équipements suffisants.

La présidente Cory Aquino s'est rendue en hélicoptère dans cette ville afin de surveiller l'organisation des secours et d'apporter son soutien moral aux familles des disparus.

Trente écoliers seraient encore ensevelis sous les débris de leur collège, selon le maire Honorato Perez. Des bénévoles fouillaient, quelquefois à mains nues, les gravats dans l'espoir de retrouver des survivants.

Plusieurs écoles de Manille et des zones sinistrées ont par ailleurs été fermées. De nombreux bâtiments de la capitale ont subi des dommages mais on ne signalait aucune destruction majeure.

Les États-Unis, qui possèdent plusieurs bases aux Philippines, ont envoyé des unités dans les régions les plus détruites. Des ingénieurs de la base aérienne Clark ont ainsi été dépêchés à Cabanatuan pour débiter les débris.

Le Japon, le Canada, la Thaïlande, la Suisse, la France et la Corée du Sud ont également offert leur assistance au pays sinistré. Hier, à Ottawa, la ministre des Relations extérieures et du Développement international, Mme Monique Landry, a annoncé l'octroi de 100 000 \$ à la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge en vue de soutenir une aide d'urgence aux Philippines.

Des marines américains se portent au secours d'une survivante du tremblement de terre des Philippines.

Celle-ci est demeurée ensevelie 24 heures sous les débris d'une école qui s'est écroulée lors du séisme.

TELEPHOTO AP



3 JOURS SEULEMENT!

JEUDI, VENDREDI
ET SAMEDI

VENTE SURPRISE

EATON

10% À 20% DE RABAI

ARTICLES CHOISIS DE NOTRE
STOCK COURANT

1/2 PRIX

OFFRES SPÉCIALES
TRÈS MYSTÉRIEUSES

10% À 50% DE RABAI

SÉLECTION DE MARCHANDISES
À SOLDER

REPÉREZ LES BALLONS ROUGES!

ILS ARRIVENT DES CONFINS DE L'UNIVERS!
(QUELLE PEUT BIEN ÊTRE LEUR MISSION?)
POURQUOI FLOTTENT-ILS MYSTÉRIEUSEMENT
AU-DESSUS DES AUBAINES DE LA VENTE SURPRISE?
À TOUTS LES ÉTAGES? DANS TOUTS LES MAGASINS
EATON? RENDEZ-VOUS DEMAIN AU
MAGASIN EATON LE PLUS
PRÈS!

NOUS NE SOMMES PAS
SEULS DANS L'UNIVERS,
BON PRIX! D'OU VIENNENT
TOUS CES BALLONS
ROUGES?

BONNE
QUESTION,
CAPITAINE.

(ATTENDEZ-VOUS
AUSSI UNE BONNE
RÉPONSE?)

**NOUVELLES HEURES
DE MAGASINAGE EATON**

CENTRE-VILLE:
lun., mar., mer., 10h à 18h;
jeu., ven., 10h à 21h;
sam., 9h à 17h.

AUTRES MAGASINS EATON:
lun., mar., 10h à 18h;
mer., jeu., ven., 10h à 21h;
sam., 9h à 17h.

ACHATS EN PERSONNE SEULEMENT

LA VENTE SURPRISE EATON DE 3 JOURS DÉBUTE DEMAIN LE 19 JUILLET!

ÉPILEPSIE

Participez
avec nous
dès maintenant

Communiquez avec
votre association
locale



Crédit accepté
avec
la carte Eaton



Les cartes American Express,
Visa et MasterCard
sont aussi acceptées.

EATON

Nous sommes... le grand magasin du Canada